Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű, az intézmények semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért

►**B**

A BIZOTTSÁG 2343/2002/EK, EURATOM RENDELETE

(2002. november 19.)

az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletről

(HL L 357., 2002.12.31., 72. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
►**M1**	A Bizottság 652/2008/EK, Euratom rendelete (2008. július 9.)	L 181	23	2008.7.10.
►**M2**	A Bizottság 1271/2013/EU felhatalmazáson alapuló rendelete (2013. szeptember 30.)	L 328	42	2013.12.7.

▼B

A BIZOTTSÁG 2343/2002/EK, EURATOM RENDELETE

(2002. november 19.)

az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 185. cikkében említett szervekre vonatkozó költségvetési keretrendeletről

I. CÍM	ALKALMAZÁSI KÖR
II. CÍM	KÖLTSÉGVETÉSI ALAPELVEK
1. fejezet	Az egységesség és a teljesség elve
2. fejezet	Az évenkéntiség elve
3. fejezet	Az egyensúly elve
4. fejezet	Az elszámolási egység elve
5. fejezet	A globális fedezet elve
6. fejezet	Az egyediség elve
7. fejezet	A hatékony és eredményes pénzgazdálkodás elve
8. fejezet	Az átláthatóság elve
III. CÍM	A KÖLTSÉGVETÉS MEGÁLLAPÍTÁSA ÉS SZERKEZETE
1. fejezet	A KÖLTSÉGVETÉS MEGÁLLAPÍTÁSA
2. fejezet	A költségvetés szerkezete és bemutatása
IV. CÍM	A KÖLTSÉGVETÉS VÉGREHAJTÁSA
1. fejezet	Általános rendelkezések
2. fejezet	Pénzügyi szereplők
1. szakasz	A feladatok elkülönítésének elve
2. szakasz	Az engedélyezésre jogosult tisztviselő
3. szakasz	A számvitelért felelős tisztviselő
4. szakasz	Előlegelszámoló tisztviselő
3. fejezet	A pénzügyi szereplők felelőssége
1. szakasz	Általános szabályok
2. szakasz	Az engedélyezésre jogosult tisztviselőre, illetve a felhatalmazás vagy továbbadott felhatalmazás által engedélyezésre jogosult tisztviselőre alkalmazandó szabályok
3. szakasz	A számvitelért felelős tisztviselőre és az előlegelszámoló tisztviselőre alkalmazandó szabályok
4. fejezet	Bevételi műveletek
1. szakasz	Általános rendelkezések
2. szakasz	Az esedékessé váló követelésekre vonatkozó becslések
3. szakasz	Az esedékessé váló követelések megállapítása
4. szakasz	A behajtás engedélyezése
5. szakasz	Behajtás
6. szakasz	A díjakra és illetékekre vonatkozó egyedi rendelkezések
5. fejezet	Kiadási műveletek
1. szakasz	Kiadásokra vállalt kötelezettség
2. szakasz	A kiadások érvényesítése

▼B

3. szakasz	A kiadások engedélyezése
4. szakasz	A kiadások kifizetése
5. szakasz	A kiadási műveletek határidői
6. fejezet	IT-rendszerek
7. fejezet	Belső ellenőr
V. CÍM	KÖZBESZERZÉSI SZERZŐDÉSEK ODAÍTÉLÉSE
VA. CÍM	A KÖZÖSSÉGI SZERVEK KÖLTSÉGVETÉSÉRE JELENTŐS HATÁSSAL LÉVŐ PROJEKTEK
VB. CÍM	SZAKÉRTŐK
VI. CÍM	A KÖZÖSSÉGI SZERV ÁLTAL NYÚJTOTT TÁMOGATÁSOK
VII. CÍM	A BESZÁMOLÓ BEMUTATÁSA ÉS KÖNYVVEZETÉS
1. fejezet	A beszámoló bemutatása
2. fejezet	Könyvvezetés
1. szakasz	Közös rendelkezések
2. szakasz	Általános számlák
3. szakasz	Költségvetési számlák
4. fejezet	Vagyonleltár
VIII. CÍM	KÜLSŐ ELLENŐRZÉS ÉS MENTESÍTÉS
1. fejezet	Külső ellenőrzés
2. fejezet	Mentesítés
IX. CÍM	ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendeletre ([1]) és különösen annak185. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Európai Parlament véleményére ([2]),

tekintettel a Tanács véleményére ([2]),

tekintettel a Számvevőszék véleményére ([2]),

mivel:

(1) A meghatározott közösségi tevékenységek végrehajtására létrehozott közösségi szervek jogi személyiséggel, és így egyedi pénzügyi szabályok alá tartozó költségvetéssel rendelkeznek.

(2) E szabályoknak az 1605/2002/EK, Euratom rendelettel (a továbbiakban: „az általános költségvetési rendelet”) és különösen a rendelet 185. cikkének (1) bekezdésével való lehető legteljesebb egységességének garantálása érdekében, e költségvetési keretrendeletnek meg kell állapítania az említett, a közösségi költségvetésre terhelt támogatásokból ténylegesen részesülő közösségi szervek (a továbbiakban: „közösségi szervek”) költségvetésének elkészítésére, végrehajtására és ellenőrzésére vonatkozó szabályokat. E közösségi szervek e költségvetési keretrendelet alapján

([1]) HL L 248., 2002.9.15., 1. o.
([2]) A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

▼B

fogadják el saját költségvetési szabályaikat, amely a fent említett 185. cikkben foglaltak szerint eltérhet a költségvetési keretrendelettől e szervek egyedi igazgatási igényeivel összhangban, de csak a Bizottság hozzájárulásával.

(3) Az általános költségvetési rendelethez hasonlóan e költségvetési keretrendeletet is az érintett költségvetési ágazat egészére érvényes átfogó elvek és alapvető szabályok megállapítására kell korlátozni, miközben a végrehajtási rendelkezéseket e szervek később fogadják el, hogy saját költségvetési szabályaikat könnyebben értelmezhetővé tegyék.

(4) A költségvetés megállapításának és végrehajtásának alkalmazásában újból meg kell erősíteni a költségvetési jog négy alapelvét (teljesség, globális fedezet, egyediség, évenkéntiség), valamint a teljesség, az egyensúly, az elszámolási egység, a hatékony és eredményes pénzgazdálkodás és az átláthatóság elveit.

(5) Meg kell határozni a számvitelért felelős tisztviselők, a belső ellenőrök és az engedélyezésre jogosult tisztviselők hatáskörét és felelősségét. Ez utóbbiak teljes körű felelősséggel tartoznak a hatáskörükben végrehajtott minden bevételi és kiadási műveletért, és elszámoltathatók tevékenységükért, beleértve adott esetben a fegyelmi eljárást is.

(6) Az intézményekhez hasonlóan e közösségi szervek sem vehetnek fel kölcsönöket, az általános költségvetési rendelet 14. cikkével összhangban.

(7) A közösségi szerveken belüli belső ellenőrzési funkciót a Bizottság belső ellenőre végzi, aki így kezeskedik a rendszer és a munkamódszerek teljes következetességéért, az általános költségvetési rendelet 185. cikkének (3) bekezdésével összhangban.

(8) A költségvetés megállapításának, az elszámolások végzésének és a mentesítések nyújtásának menetrendje megfelel az általános költségvetési rendelet vonatkozó rendelkezéseinek, és a közösségi szervekre vonatkozó mentesítésért felelős hatóság ugyanaz, mint az általános költségvetés esetében (az általános költségvetési rendelet 185. cikkének (2) bekezdése).

(9) A közösségi szervek által alkalmazott számviteli szabályoknak lehetővé kell tenniük az intézmények számláival való konszolidációt, és ezért azokat a Bizottság számvitelért felelős tisztviselőjének kell elfogadnia az általános költségvetési rendelet 133. cikkével összhangban.

(10) Az általános költségvetési rendelet 46. cikkével összhangban a létszámtervet jóváhagyásra be kell nyújtani a költségvetési hatóságnak.

(11) A szervek az általános költségvetési rendelet 66. cikkének (4) bekezdésében említett, a Bizottság által a pénzügyi szabálytalanságok vizsgálatára létrehozott testülethez fordulhatnak, hogy az ugyanolyan eseteket azonosan értékeljék.

▼B

(12) Mivel a közösségi költségvetést terhelő támogatásban részesülnek, a közösségi szerveknek a közbeszerzési szerződések és a támogatások odaítélésekor az intézményekkel azonos követelményeket szigorúan be kell tartaniuk, amennyiben a szerződésekre és támogatásokra az említett szerveket létrehozó okmányok adnak engedélyt; e tekintetben elegendő az általános költségvetési rendelet vonatkozó rendelkezésére hivatkozni.

(13) Az intézményekhez hasonlóan a rájuk bízott feladatok végrehajtására a közösségi szervek is csak szükség esetén és kizárólag olyan feladatok tekintetében vehetik igénybe a magánjog hatálya alá tartozó külső szervek szolgáltatásait, amelyek nem foglalnak magukban közfeladatot vagy mérlegelési jogkört, ezáltal biztosítható minden közösségi szerv felelőssége a költségvetése végrehajtásáért, és a létrehozásukkor megállapított célkitűzések tiszteletben tartása.

(14) A közösségi támogatás kifizetésére vonatkozó kérelmükhöz a közösségi szerveknek csatolniuk kell egy pénzforgalmi előrejelzést, és a Közösségek által e támogatás tekintetében kifizetett pénzeszközök kamatbevételei a Közösségeket illetik meg.

(15) Egyedi rendelkezéseknek kell vonatkozniuk a díjak és illetékek beszedésének megszervezésére, amelyek e szervek forrásainak egyikét jelentik.

(16) A közösségi szerveket létrehozó jogi aktusokból eredő kötelező követelmények tekintetében az elszámolási eljárást át kell dolgozni, és rendelkezéseket kell hozni arról, hogy az igazgatótanács véleményezze az elszámolást.

(17) Az általános költségvetési rendeletben elfogadott új költségvetési szerkezetet a közösségi szerveknek is alkalmazniuk kell, amennyiben azt tevékenységük jellege indokolja.

(18) Az általános költségvetési rendeletnek csak azon rendelkezéseit kell e rendeletbe foglalni, amelyek a közösségi szervekre vonatkoznak.

E rendeletnek ezért nem kell tartalmaznia a közösségi szervekhez nem kapcsolódó tevékenységi területekre vonatkozó rendelkezéseket, az externalizáció fogalmát megtestesítő különböző végrehajtási módszereket, valamint az Európai Parlamentnek és a Tanácsnak benyújtandó költségvetési információkat. Emellett csak bizonyos, az általános költségvetési rendeletben szereplő célhoz kötött bevételi kategóriákat kell figyelembe venni, és végül az előirányzatok átutalási és a költségvetés megállapítási eljárásának kevésbé kell részletesnek és komplexnek lennie,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

▼M2

_____

▼M1

27. cikk

▼M2

_____

▼M1

(4) A közösségi szerv legkésőbb minden év március 31-ig megküldi a Bizottságnak és a költségvetési hatóságnak a következőket:

▼M1

a) munkaprogram tervezetét;

b) a Bizottság által meghatározott iránymutatások szerint elkészített, naprakész többéves személyzeti politikai tervét;

c) a személyzeti szabályzatban és az Európai Közösségek egyéb alkalmazottaira vonatkozó alkalmazási feltételekben (a továbbiakban: a személyzeti szabályzat) meghatározott tisztviselők, ideiglenes és szerződéses alkalmazottak számára vonatkozó tájékoztatást az n-1. és n. évek tekintetében, valamint ezzel kapcsolatos becslést az n+1. évre;

d) a fogadó tagállam által a közösségi szervnek nyújtott természetbeni hozzájárulásokra vonatkozó tájékoztatás;

e) az n–1. év vonatkozásában az eredménykimutatás egyenlegének a 81. cikk szerinti becslése.

▼M2

_____

▼M1

(7) A költségvetést és a létszámtervet az igazgatótanácsnak kell elfogadnia. Azok a támogatás összegét és a létszámtervet megállapító általános költségvetés elfogadásakor válnak véglegessé, és amennyiben szükséges, a költségvetést és a létszámtervet ki kell igazítani.

▼M2

_____

▼B

40. cikk

▼M1

(1) Az engedélyezésre jogosult tisztviselő feladatai elvégzéséről éves tevékenységi jelentés formájában tesz jelentést az igazgatótanácsnak, amellyel egyidejűleg pénzügyi és igazgatási tájékoztatást is ad; az utóbbi tájékoztatásnak igazolnia kell, hogy a jelentésben szereplő információk megbízható és valós képet adnak, kivéve, ha a bevételek és kiadások meghatározott körével kapcsolatban tett fenntartások ezzel ellentétes közleményt tartalmaznak.

Az éves tevékenységi jelentés kitér arra, hogy mennyiben sikerült a műveletek kitűzött céljait elérni, ismerteti a műveletekkel összefüggő kockázatokat, a biztosított források felhasználását és a belső ellenőrzési rendszer működésének hatékonyságát és eredményességét. A 71. cikk szerinti belső ellenőr figyelembe veszi az éves tevékenységi jelentést, és minden egyéb megjelölt információt.

▼B

(2) Az igazgatótanács legkésőbb minden év június 15-éig elemzést és értékelést küld a költségvetési hatóságnak és a Számvevőszéknek az engedélyezésre jogosult tisztviselő előző pénzügyi évre vonatkozó éves jelentéséről. Ezen elemzés és értékelés a létesítő okirat rendelkezéseivel összhangban részét képezi a közösségi szerv éves jelentésének.

▼M2

_____